

許常惠音樂資料典藏數位化計畫Ⅲ  
後設資料對照報告(手稿)

數位典藏與學習國家型科技計畫後設資料工作  
組 製

民國九十九年十月

「許常惠音樂資料典藏數位化計畫Ⅲ」依計畫提供之後設資料將其分為手稿、原住民錄音、剪報、樂譜、錄像資料五個類型，以下將針對五個類型進行後設資料欄位、範例及匯出加以描述。因計劃之後設資料並未提供相關圖檔，故部分圖片取自於該計畫網站。

## 一、許常惠音樂資料典藏數位化計畫Ⅲ - 手稿

### (一)「許常惠音樂資料典藏數位化計畫Ⅲ - 手稿」後設資料欄位及範例

後設資料工作組依據「許常惠音樂資料典藏數位化計畫Ⅲ」於2010-10-13提供的欄位及範例，整理出攝影作品之欄位及範例表，請見表 1-1。

表 1-1、許常惠音樂資料典藏數位化計畫Ⅲ-手稿資料庫欄位及範例表

欄位名稱	範例 117-010200-0001-013-001a
	 <p>長笛獨奏曲_盲_的靈感</p>
資料類型	TIFF
卷名	許常惠教授文字手稿(一)
作品名稱	有關「盲」的靈感
描述	簡述長笛獨奏曲《盲》的靈感來源。
作者	許常惠
日期	
資料庫系統識別號	117-010200-0001-013-001a
原件所在地	國史館
權限範圍	國史館 國立臺灣師範大學民族音樂所

## (二) 匯出聯合目錄對照

此匯出聯合目錄對照表供系統開發人員在開發 XML 資料匯入匯出功能時參考。DC 欄位標示灰底者為轉出之必填欄位（識別碼、標題、主題、出版者、格式、權利），以確保轉出目錄之品質。此外，因聯合目錄依採用 Simple DC，故對照時不匯入修飾詞，僅匯入至該元素。若匯入時有多對一欄位時，則以斷行方式區隔。本對照係依據「One-to-One Principle」為原則，以「原物件」為描述主體，其對照表請見表 1-2。

表 1-2、聯合目錄對照表

DC	許常惠音樂資料典藏數位化計畫Ⅲ	系統轉出資料規範	轉出欄位範例 (117-010200-0001-013-001a 為例)
<b>題名 Title</b>	作品名稱 <sup>1</sup> 資料庫系統識別號	請直接匯出資料值，以「作品名稱 (資料庫系統識別號)」格式轉出。	有關「盲」的靈感 (117-010200-0001-013-001a)
著作者 Creator	作者	請直接轉出資料值。	許常惠
<b>主題與關鍵字 Subject &amp; Keywords</b>	-	請預設值直接匯出「許常惠、手稿」	許常惠、手稿
描述 Description	描述	請直接轉出資料值。	簡述長笛獨奏曲《盲》的靈感來源。
<b>出版者 Publisher</b>	—	請以預設值轉出「數位化執行單位：許常惠音樂資料典藏數位化計畫Ⅲ」	數位化執行單位：許常惠音樂資料典藏數位化計畫Ⅲ
貢獻者 Contributor	—	—	—
日期 Date	日期	若有資料值請直接轉出資料值	—
資料類型 Type	— <sup>2</sup>	請以預設值轉出「型式：文	型式：文字

<sup>1</sup>計畫所提供手稿之後設資料共有六卷，其中卷名為「許常惠教授文字手稿(一)」比數高達 356 筆，在搜尋與瀏覽上皆會造成識別的困難，故不以「卷名」轉出為標題，改以「作品名稱」作為轉出。

<sup>2</sup>計畫所提供之「資料類型」欄位其值為「TIFF」，明顯將其與「格式」混淆，故直接以預設值轉出「型式：文字」。

DC	許常惠音樂資料典藏數位化計畫Ⅲ	系統轉出資料規範	轉出欄位範例 (117-010200-0001-013-001a 為例)
		字」。	
<b>格式 Format</b>	— <sup>3</sup>	請預設欄位名稱為「數量」，並轉出資料值，以「數量：XXX」呈現。	數量：1 張
<b>資料識別 Identifier</b>	資料庫系統識別號	請直接轉出資料值。	117-010200-0001-013-001a
來源 Source	—	—	—
語言 Language	—	—	—
關聯 Relation	卷名 <sup>4</sup>	請直接匯出資料值	許常惠教授文字手稿(一)
範圍 Coverage	—	—	—
<b>管理權 Rights</b>	原件所在地	請直接將欄位連同資料值一起轉出。	原在所在地:國史館

(註 1：「許常惠音樂資料典藏數位化計畫Ⅲ」的 URL，以供聯合目錄連結回其資料庫中該筆紀錄之用。)

(註 2：「許常惠音樂資料典藏數位化計畫Ⅲ」應提供每筆後設資料之圖檔的 URL。若無法提供每個圖檔的 URL 以供聯合目錄連結，可將圖檔連同 xml 方式匯入至聯合目錄)


<sup>3</sup> 同註 3，計畫後設資料將「資料類型」欄位其值為「TIFF」，明顯將其與「格式」混淆，但是為符合 DC “One-to-One Principle” 之原則，故僅針對其照片該作品名稱之數量作描述。

<sup>4</sup>同註 1。

### (三) 匯出聯合目錄網頁樣式

下列為資料對照至聯合目錄後，聯合目錄檢索結果之顯示版面。若無資料匯入的欄位，聯合目錄則不會顯示，請見表 1-3。

表 1-3、聯合目錄網頁範例

有關「盲」的靈感(117-010200-0001-013-001a)	
 <p>長笛獨奏曲_盲_的靈感</p>	
<b>後設資料</b>	<b>網站連結</b>
<b>資料識別：</b>	連結到原始資料 (您即將開啟新視窗離開本站)
117-010200-0001-013-001a	
<b>資料類型：</b>	<b>引用這筆典藏</b>
型式：文字	
<b>著作者：</b>	引用資訊
許常惠	<input type="text"/>
<b>主題與關鍵字：</b>	引用連結
許常惠、手稿	
<b>描述：</b>	<input type="text"/>
簡述長笛獨奏曲《盲》的靈感來源。	
<b>出版者：</b>	
數位化執行單位：許常惠音樂資料典藏數位化計畫Ⅲ	
<b>格式：</b>	
1 張	
<b>關聯：</b>	
許常惠教授文字手稿(一)	
<b>管理權：</b>	
原在所在地：國史館	

#### (四) Dublin Core 對照

DC 是由 The Dublin Core Metadata Initiative(DCMI)所研發，為一組具簡單性、普遍性、延展性、國際性的後設資料元素，用以描述廣泛的網路資源，作為跨學科領域資源分享的交換格式。透過 DC 對照，不同典藏機構可以達到彼此交換、共享典藏品資訊之目標。由於 DC 僅 15 個欄位，可能會有部分欄位無法對照至 DC，因此為空白。本對照表主要依據 2008 年發佈的 Dublin Core Metadata Element Set, Version 1.1，並依據“One-to-One Principle”為原則，以照片的「原物件」為描述主體。本計畫後設資料與 Dublin Core 的對照詳見表 1-4。

—：表示因未提供資料值無法確認而不轉出的欄位。

表 1-4、Dublin Core 對照表

欄位名稱	Dublin Core
資料類型	— <sup>5</sup>
卷名	Relation
作品名稱	Title
描述	Description
作者	Creator
日期	Date <sup>6</sup>
資料庫系統辨識號	Identifier
原件所在地	Rights
權限範圍	— <sup>7</sup>

<sup>5</sup> 同註 3。

<sup>6</sup> 該計畫有提供「日期」一欄位，但未填入值，若日後有資料值，請直接轉出資料值。

<sup>7</sup> 因「原件所在地」為國史館，故將「原件所在地」轉出至 DC 欄位之「Rights」，而不將「權限範圍」轉出至 DC 欄位之「Rights」。

## 五、工作進度記錄

時 間	事 項
2010-10-13	「許常惠音樂資料典藏數位化計畫 III」計畫線上審視同意條款、申請後設資料對照服務並提供分析用資料。
2010-10-14	提供「許常惠音樂資料典藏數位化計畫 III」計畫申請服務通知信及授權同意書。
2010-10-14	「許常惠音樂資料典藏數位化計畫 III」計畫來電王小姐與後設資料工作組討論。
2010-10-27	後設資料工作組與「許常惠音樂資料典藏數位化計畫 III」計畫電話討論匯出方式。
2010-10-27	後設資料工作組提供原住民錄音之對照報告給「許常惠音樂資料典藏數位化計畫 III」計畫確認。
2010-11-09	後設資料工作組正式發布「許常惠音樂資料典藏數位化計畫 III」計畫-原住民錄音後設資料對照報告。

附件一

「CNS 國家標準都柏林核心集」與「聯合目錄都柏林核心集」欄位名稱比對

CNS 國家標準都柏林核心集	聯合目錄都柏林核心集
標題	題名
創作者	著作者
主題	主題與關鍵字
描述	描述
出版者	出版者
貢獻者	貢獻者
日期	日期
型式	資料類型
格式	格式
識別碼	資料識別
來源	來源
語言	語言
關聯	關聯
涵蓋範圍	範圍
權利	管理權